

30. Saison



KIRCHHEIMER

KONZERTWINTER

Protestantische Kirche | Kirchheim / Weinstraße



www.konzertwinter.de

Liederabend

Duoabend

Kantatenkonzert

Lautenabend

Cembaloabend

2022

Sommeredition



Mit gutem Gewissen anlegen.

Die Pfalz im Herzen. Die Zukunft im Blick.

International investiert: Pfalz Invest Nachhaltigkeit

www.sparkasse-rhein-haardt.de/gutesgewissen

Werbung. Verkaufsprospekte und Wesentliche Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse Rhein-Haardt sowie unter <https://www.sparkasse-rhein-haardt.de>. Dieser Investmentfonds darf mehr als 35 % des Sondervermögens in Wertpapiere und Geldmarktinstrumente der Bundesrepublik Deutschland und deren Bundesländer investieren. Insofern kann die Streuung der Anlagen eingeschränkt sein. Die Sparkasse Rhein-Haardt investiert selbst in den Pfalz Invest Nachhaltigkeit. Die Sparkasse Rhein-Haardt kann ihr Investment reduzieren oder beenden. Dadurch würde das Fondsvolumen sinken und es könnten erhöhte Kosten bei der Umsetzung der Anlagestrategie entstehen, welche die Rendite der Anleger schmälern. Stand: 31.07.2021



**Sparkasse
Rhein-Haardt**

SAISONKALENDER 2022

Sonntag

15. Mai

17:00 Uhr

Liederabend

Das bedeutet Frühlingsdüfte

Schumann: Dichterliebe und weitere
romantische Komponisten

Georg Poplutz | Tenor

Hilko Dumno | Klavier

Sonntag

26. Juni

17:00 Uhr

Duoabend

*Werke von J.M. Leclair, J.S. Bach, A. Honegger,
F. Mendelssohn, C. Debussy, P.-O. Ferroud
und C. Chaminade*

Tatjana Ruhland | Querflöte

Christian Schmitt | Orgel

Samstag

16. Juli

19:00 Uhr

&

Sonntag

17. Juli

15:00 Uhr

Kantatenkonzert

Christoph Graupner (1683-1760)

Kantaten für zwei Soprane und Bass

Marie Luise Werneburg | Sopran

Hanna Zumsande | Sopran

Dominik Wörner | Bass

Kirchheimer BachConsort

Florian Heyerick | Cembalo und Leitung

Sonntag

14. August

17:00 Uhr

Lautenabend

Clear or cloudy – Englische Lautenlieder

*Werke von John Blow, John Dowland
& Henry Purcell*

Benno Schachtner | Countertenor

Julian Behr | Laute

Sonntag

28. August

17:00 Uhr

Cembaloabend

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

*Aria mit 30 Veränderungen BWV 988
(Goldberg-Variationen)*

Masato Suzuki | Cembalo

*Alle Konzerte finden in der protestantischen Kirche
in Kirchheim an der Weinstraße statt.*

Eintritt frei, Spenden erbeten.

Weingut & Gästehaus G.u.J. Mühlmichel



67281 Kirchheim/Wstr.
Tel. 063 59 / 94 64 94
Fax 063 59 / 94 64 999
muehlmichel@web.de
www.muehlmichel.de

Gönnen Sie sich ein paar schöne Tage in der Pfalz,
übernachten Sie in unseren neu erbauten Gästezimmern
und probieren Sie dabei den
Qualitätswein aus
eigenen Erzeugnissen !

Gesundheit ganz nah !

Stern 
APOTHEKE



67281 Kirchheim · Bissersheimer Str. 27
Fon 063 59 / 32 87
Fax 063 59 / 20 51 51
stern-apotheke-kirchheim@arcor.de

 **Bären**
APOTHEKE

67269 Grünstadt · Verladeplatz 2
Fon 0800 67269 11
Fax 063 59 / 84 07 27
baeren-apotheke-gruenstadt@arcor.de

Apothekerin Barbara Mersinger

Schauen wir zuerst zurück: Noch am 1. März 2020 konnten wir beim Abschlusskonzert der 29. Saison ohne Einschränkungen vor Publikum veranstalten und Musik der Düben-Sammlung mit dem neu gegründeten Kirchheimer DübenConsort wieder erstaufrühren, was durch den Deutschlandfunk bundesweit zu hören war und später auf einer CD mit dem Titel NUNC DIMITTIS dokumentiert wurde.

Doch seither herrschte buchstäblich Funkstille beim Konzertwinter, die Corona-Pandemie hatte alles fest im Griff. Das schon fertig geplante Jubiläum der 30. Saison 2020/21 musste ebenso wie die 31. Saison im Winter 2021/22 abgesagt werden.

Eine Zeit der Entbehrungen begann, die aufgezeigt hat, wie fragil das öffentliche Leben sein kann, wenn ein Virus sich weltweit ausbreitet und unter anderem auch die Kirchheimer Konzerte in der gewohnten Form nicht mehr zuließ.

Dies war eine schmerzhaft Erfahrung und ein intensiver Lernprozess, aus dem nach zeitweiligem Innehalten der eindeutige Wille erwuchs, nun erst recht nach vorne zu schauen und wieder zurückzukommen – mit der Idee, eine Sommeredition der Konzertreihe zu veranstalten, bestehend aus fünf Projekten mit sechs Konzerten.

Freuen Sie sich mit uns, den Kirchheimer Konzertwinter auf diese Art in einer Jahreszeit wiederzubeleben, in der die äußeren Rahmenbedingungen – da sind wir zuversichtlich – dies auch zulassen werden – wie gewohnt mit hochkarätigen Künstlerinnen und Künstlern und einem erlesenen exquisiten musikalischen Programm.

Wir freuen uns auf einen romantischen Liederabend im „wunderschönen Monat Mai“, auf einen virtuosen Duoabend mit Querflöte & Orgel im Juni, auf gleich zwei Konzerte mit dem Kirchheimer BachConsort und Wiedererstaufrührungen von Graupner-Kantaten im Juli, auf einen expressiven englischen Lautenlieder-Abend und auf Bachs fantasievolle Goldberg-Variationen, beides im August.

Möge diese Sommeredition, mit der wir das 30-jährige Jubiläum nachholen, vielen musikbegeisterten Menschen nachhaltige Freude bereiten!

Dominik Wörner

Künstlerischer Leiter

FÖRDERMITGLIEDSCHAFT

Eine Konzertreihe wie den Kirchheimer Konzertwinter auf die Beine zu stellen und nun schon 30 Jahre anspruchsvolle Konzerte auf höchstem internationalen Niveau mit hochkarätigen Spitzenkünstlern zu veranstalten, ist zweifellos eine herausragende Leistung in unserer Region. Sie ist nur möglich gewesen durch den vollen Einsatz ehrenamtlich tätiger Mitarbeiter des Freundeskreises für Kirchenmusik in Kirchheim/Wstr. e.V. sowie durch die finanzielle Unterstützung vieler Mitglieder, Freunde, Gönner und Sponsorenpartner.

Unsere Bitte ergeht daher an Sie: Tragen auch Sie mit zum Fortbestand der Konzertreihe bei und unterstützen Sie uns in welcher Form auch immer.

Werden Sie Mitglied im Freundeskreis (ab 16 € Jahresbeitrag)!

Oder werden Sie Fördermitglied (ab 150 € Jahresbeitrag)!

Oder gehen Sie mit uns eine Sponsorenpartnerschaft ein (finanzielle Unterstützung nach Absprache)!

Ihre Unterstützung hilft beiden Seiten:

- **Sie** können sich an vielen wunderbaren Konzerten, Radioübertragungen und CDs erfreuen.
- **Wir** können sicherer planen und die Konzertreihe auf dem gewohnt sehr hohen Niveau weiterhin anbieten.

FÖRDERPARTNERSCHAFT

„We Serve“ – „Wir helfen“ ist das Lions Motto. Wir freuen uns, dem Kirchheimer Konzertwinter als einem der kulturellen Spitzen-Events der Region nach der coronabedingten „Durststrecke“ mit einer mehrjährigen Förderpartnerschaft konkret beim Wiederanlauf helfen zu können. Den Künstlern aus aller Welt, den Helfern vor Ort und allen Gästen viel Freude und eine wunderbare, unbeschwerte Zeit bei den Konzerten.



Ihr Lions Club Grünstadt

GRUSSWORT

Liebe Konzertgäste,

eine auch nach zwei Jahren noch nicht überstandene Pandemie. Russland überfällt die Ukraine und führt in Europa einen brutalen Angriffskrieg. Im Supermarkt gibt es weder Mehl noch Salatöl.

Diese ganzen neuen Entwicklungen zwingen uns in vielen Bereichen zum Um- und Neudenken. Und manche Neuerung hat uns sogar gutgetan. Die Outdoor-Gottesdienste waren oft ein Erlebnis. Vorübergehende blieben stehen und hörten eine Weile zu. Andere sangen und beteten im eigenen Garten mit. Und nun findet der Kirchheimer Konzertwinter im Sommer statt. Aber auch hier liegen große Chancen, so finde ich. Warum nicht den Konzertabend mit einem Aperitif im Kirchgarten beginnen? Oder ein Serenadenkonzert auf der großen Wiese? Ungeahnte Möglichkeiten tun sich plötzlich auf! Ich frage mich oft, wie die Menschen früher bei uns oder auch heute noch in anderen Weltgegenden die Fährnisse und Unwägbarkeiten des Lebens ausgehalten haben und aushalten. Was konnte ihnen, was kann uns heute in unserem Land Trost und Halt verschaffen?

Vielleicht fangen wir endlich an, die schönen Konzerte in unserer Kirche nicht nur als Kulturereignis, sondern als das wahrzunehmen, was sie in ihrer Entstehungszeit einmal waren. Ausdruck eines lebendigen Glaubens. Seit vielen Jahrhunderten wird dieser Glaube in der Andreaskirche gelebt und gefeiert. Wie viele Generationen kamen hierher, um ihre Angst und ihre Freude zu teilen, Trost zu finden, Hoffnung zu stärken? Wieviel Segen hat diese Kirche gebracht? In diesem Sinne wünsche ich uns allen schöne Konzerterlebnisse an lauen Sommerabenden. Mögen sie für viele zu spirituellen Erfahrungen werden, die uns helfen, gut und froh durch schwierige Zeiten zu kommen.

Sascha Michael Weber

Pfarrer der Protestantischen Kirchengemeinde
Kirchheim an der Weinstraße



17 SEIT Rogenwieser 36

SPITZENWEINE MIT
PERSÖNLICHKEIT & TRADITION.
MIT BEGEISTERUNG UND
GRÖSSTER SORGFALT FÜR SIE
GEMACHT, NACH DEM MOTTO:
AUS LIEBE ZUM WEIN.

**WEINGUT
PAUL & CHRISTIAN ROGENWIESER**

WEINSTRASSE NORD 21
67281 KIRCHHEIM/ WSTR.
TELEFON : 06359 / 2594



*Wir wünschen
Ihnen
schöne Stunden
beim
Kirchheimer
Konzertwinter
2022*

Raumausstattung Petri

Weinstraße Nord 57a
67281 Kirchheim

Telefon 06359.3308
Telefax 06359.87736

Gardinendekoration
Sonnenschutz

Polsterarbeiten
Wohnberatung

Besuchen Sie uns: www.raumausstattung-petri.de



TRAUMHAFTE MÖBEL

WEBER 

Hauptstraße 78 a
67271 Kleinkarlbach
Tel. 0 63 59 / 8 30 14



www.schreinerei-j-weber.de

GRUSSWORT

Corona wirkt sich immer noch in alle Lebensbereiche aus. So auch auf den Kirchheimer Konzertwinter, der dieses Mal als Sommeredition von Mai bis August 2022 durchgeführt wird.

Schöne Stimmen, herrliche solistische und orchestrale Klänge – die Konzertreihe mit ihrem neuen Programm verspricht auch in dieser Saison, nahtlos an das hohe Niveau der bisherigen Aufführungen in der Protestantischen Kirche anzuschließen und uns ein wenig Ablenkung zu schenken.

In den kulturell so unterschiedlichen Regionen des Landkreises ragt das Kirchheimer Angebot zweifellos heraus. Es ist wieder erstaunlich, wie es den Organisatoren gelingt, international anerkannte Solisten und Ensembles hierher zu verpflichten.

Der Kirchheimer Konzertwinter unterstreicht, dass es nicht unbedingt die großen Städte sein müssen, in denen der Musikfreund große Kunst erleben kann. Bei uns leben viele Freunde klassischer Klangwelten, die so vor Ort in den Konzertgenuss kommen können. Weite Fahrtwege und damit hohe Reisekosten können so gespart und gerne dem Veranstalter gespendet werden. Denn diese verlangen weiterhin keinen Eintritt, um wirklich jedem Interessierten den Besuch der Konzerte zu ermöglichen.

Mein Respekt gilt dem künstlerischen Leiter Dominik Wörner, der sein organisatorisches wie stimmliches Können seit Jahren unter Beweis stellt und ebenso allen ehrenamtlichen Helfern, die Konzerte auf die Beine stellen, die ihresgleichen suchen.

Ich danke allen Beteiligten herzlich, die sich für die Kultur im Landkreis Bad Dürkheim und speziell im Leiningerland einsetzen und wünsche allen gutes Gelingen.

Ihr

Hans-Ulrich Ihlenfeld

Landrat Kreis Bad Dürkheim



Kirchheim an der Weinstraße

– *Tor zum Leiningerland* –

mit alter Weinbautradition, wo anspruchsvolle Weinkenner eine Vielzahl besonderer Tropfen vorfinden.

Bekannte Weinlagen:

Schwarzerde – Kreuz – Geißkopf

Römerstraße – Steinacker



Kirchheimer Markt: 1. Wochenende im Juli

WEINHOHEITEN:

Residenz der Deutschen Weinkönigin 2005/06 und
der Pfälzischen Weinkönigin 2004/05: Sylvia Benzinger

Heimatort von Weingräfinnen des Leininger Landes:

Helga I. 1953/54 – Gudrun II. 1971/72 – Heike I. 1977/78

Kerstin I. 1987/88 – Tanja I. 1990/91 – Sylvia II. 1998/99

Julia I. 2003/04 – Johanna I. 2013/14

www.kirchheim-weinstrasse.de



... Kirchheims Weine möcht' ich preisen ...
aus Rudolf Lutz Weinkantate *Bach in Kirchheim*

GRUSSWORT

Liebe Musikfreunde!

Die Kultur lebt weiter, auch in Zeiten, in denen die Pandemie das Leben teilweise stillgelegt hat. Die Sommeredition des Kirchheimer Konzertwinters wird trotz alledem von Mai – August 2022 musikalischen Glanz nach Kirchheim und ins Leiningerland bringen.

Einmal mehr dürfen wir alle in diesem Jahr ein mit nationalen und internationalen Künstlern gestaltetes Programm genießen, welches uns aus unserem täglichen Tun ein kleines Stück entführen wird.

Kirchheim hat durch den Kirchheimer Konzertwinter weitreichende Bekanntheit erlangt. Wir dürfen uns in unserem Ort glücklich schätzen, dass in der protestantischen Kirche St. Andreas ein derart herausragendes kulturelles Angebot besteht. Die Musikliebhaber aus nah und fern können kostenfrei die Konzerte in Kirchheim besuchen. Jedem ist ein Zugang zu diesen besonderen musikalischen Ereignissen möglich. Das ist aller Ehren wert.

Jedoch freut sich der Veranstalter auch über angemessene Spenden und jede Unterstützung.

Ein herzliches Dankeschön im Namen der Ortsgemeinde Kirchheim möchte ich an Herrn Dominik Wörner richten, der die 1990 von ihm ins Leben gerufene Konzertreihe mit sehr viel Liebe und Hingabe Jahr für Jahr niveauvoll weiterführt. Selbstverständlich gilt mein Dank auch allen Unterstützern und Helfern, ohne die das Ganze nicht möglich wäre.

Genießen Sie die Zeit in Kirchheim und lassen Sie sich musikalisch verwöhnen.

Ihr

Kay Kronemayer

Ortsbürgermeister

Kirchheim an der Weinstraße



**WELTWEIT EINZIGER HERSTELLER, DER TASCHENFEDERKERNE
NOCH AUSSCHLIESSLICH VON HAND FERTIGT**



SCHRAMM[®]
HANDMADE IN GERMANY



Make it yours!

USM pflegt die wohlüberlegte Reduktion:
klassisches Design, klare Formen,
unaufdringliche Eleganz.

miten in Grünstadt.

huthmacher

Möbelhaus Huthmacher e.K. · Grünstadt · www.moebel-huthmacher.de

LIEDERABEND

Wie lässt sich der Frühling in seiner vollen Blütenpracht jahreszeitlich besser besingen als „im wunderschönen Monat Mai“? Das jährlich wiederkehrende Wunder der Natur hat die Menschen zu allen Zeiten inspiriert, ihrer Begeisterung für das Spektakel und den dabei entstehenden Frühlingsgefühlen in Wort und Ton Ausdruck zu verleihen.

Besonders die Dichter der Romantik schwelgten in ihrer Hinwendung zur Natur in höchsten Tönen von diesem Schauspiel, welches die Betonung subjektiver Gefühle spiegelte und gleichzeitig dem Rückzug in Fantasie- und Traumwelten, der Faszination des Unheimlichen und einer allgemein zelebrierten Weltflucht ihren Raum gab.

Die Komponisten des romantischen Klavierlieds haben diese Dichtungen mit ihren den Zeitgeist reflektierenden Topoi dankbar aufgenommen und seismographisch genauestens vertont. Die Gattung Kunstlied verdankt dieser kongenialen Symbiose von Dichtung und deren Vertonung ihre schönsten Blüten, woraus der gefeierte Tenor Georg Poplutz mit seinem langjährigen Klavierpartner Hilko Dumno einen klingenden Blumenstrauss zusammengestellt hat, der den Frühlingsduft atmet und eine Frühlingsnacht mit allen Höhen und Tiefen einer expressiven Dichterliebe besingt.

Neben bekannten Werken von Franz Schubert und Robert Schumann sind in dem romantischen Liederabend mit dem Titel „Das bedeutet Frühlingsdüfte“ auch selten aufgeführte Lieder von Norbert Burgmüller, Ivor Gurney und Adolf Jensen zu hören – ein Reigen schwärmerischer Frühlingsromantik!

Sonntag | 15. Mai 2022 | 17:00 Uhr

Georg Poplutz | Tenor
Hilko Dumno | Klavier





Georg Poplutz

Der für seine „ausdrucksstarke und gleichwohl empfindsame Interpretation“ geschätzte Lied- und Oratorientenor Georg Poplutz gehört zu den vielgefragten Interpreten seines Fachs, insbesondere auch als Evangelist.

Er konzertiert mit angesehenen Dirigenten bei namhaften Festivals und in bedeutenden Konzerthäusern im In- und Ausland. Konzertreisen führten ihn nach Belgien, Japan, Österreich, Schweiz, Spanien, China, Mexiko, Singapur und Südafrika. Der Sänger hat an zahlreichen Rundfunk- und etwa 100 CD- bzw. DVD-Aufnahmen als Solist mitgewirkt. Seine besondere Vorliebe gilt dem Liedgesang. Seit der Studienzeit verbindet ihn mit dem Pianisten Hilko Dumno eine enge Zusammenarbeit, und so erschien im Herbst 2017 bei *spektral* die gemeinsame CD „*Lieder an die Entfernte*“ (neben Schubert-Liedern Schumanns „*Dichterliebe*“ und Beethovens „*An die ferne Geliebte*“), die bisher ausgezeichnete Kritiken und eine Nominierung für den ICMA 2018 nach sich zog. 2009 wurde Poplutz mit dem Frankfurter *Mendelssohn-Sonderpreis* ausgezeichnet.

Nach dem Lehramtsexamen absolvierte der im westfälischen Arnsberg aufgewachsene Poplutz ein Gesangsstudium in Frankfurt am Main und Köln bei Berthold Possemeyer, Rainer Hoffmann und Christoph Prégardien und wurde durch Menuhins „*LiveMusicNow*“ gefördert. Seit 2010 wird er stimmlich von Carol Meyer-Bruetting beraten.



Hilko Dumno

studierte an den Hochschulen Detmold/Münster und Frankfurt am Main Klavier, Liedgestaltung und Kammermusik. Neben seiner pädagogischen Tätigkeit an der Frankfurter Musikhochschule in den Fächern Liedgestaltung und Instrumentalkorrepetition konzertiert er regelmäßig im In- und Ausland, wie zum Beispiel bei den *Schubertiaden* in Schwarzenberg und Barcelona, der *Styriarte* in Graz, dem *Menuhin-Festival Gstaad*, dem *Lucerne Festival*, den *Schwetzingen Festspielen*, den *Dresdner Musikfestspielen*, dem *Bremer Musikfest*, den *Wahnfried-Konzerten* in Bayreuth sowie an den Opernhäusern in Frankfurt, Köln und Brüssel.

Zu den Sängerinnen und Sängern, mit denen Hilko Dumno eine langjährige künstlerische Partnerschaft verbindet, gehören u.a. Hedwig Fassbender, Julia Kleiter, Tanja Ariane Baumgartner, Katharina Magiera, Kateryna Kasper, Christoph Prégardien, Georg Poplutz, Johannes Martin Kränzle und Hans Christoph Begemann.

CDs sind bei den Labels *challenge classics*, *oehms classics*, *naxos* und *spektral* (hier mit Georg Poplutz) erschienen.

Seit 2015 programmiert Hilko Dumno die Konzertreihe »*Lied und Lyrik*« im *Frankfurter Goethehaus* gemeinsam mit Hedwig Fassbender und Matthias Herrmann und ist zudem Künstlerischer Leiter der Liederabendreihe im Holzfoyer der Oper Frankfurt.



KOLB

WEINGUT KOLB

Weinstraße Nord 19 | 67281 Kirchheim/Weinstraße

0 63 59 - 96 15 29 | mail@weingutkolb.de | weingutkolb.de

Tremmel

HEIZUNG & SANITÄR

Der Meisterbetrieb seit 1978



-  HEIZUNG
-  BAD & SANITÄR
-  SOLAR
-  PELLETS

Daimler-Straße 5d, 67269 Grünstadt
Tel.: 06359/4367, info@tremmelgmbh.com

www.tremmelgmbh.com

Claude Debussy hat in seiner Musik die Querflöte zum Instrument der mythischen Natur erhoben, eingebettet in eine neue Ästhetik, die er als „correspondence mystérieuse de la nature et de l'imagination“ (Korrespondenz von Natur und Imagination) beschreibt und exemplarisch in seiner Komposition „Syrinx“ für Solo-Flöte nach einem antiken Mythos aus den Metamorphosen des Ovid umsetzt.

Der Waldgott Pan verliebt sich in die Nymphe Syrinx, die sich seiner Werbung entzog durch Verwandlung in eine Schilfpflanze. Aus den Rohren dieses Schilfs baut sich der trauernde Pan eine Flöte und beginnt ein Trauerlied zu blasen. Den Augenblick hat Debussy in seinem Flötensolo eingefangen.

Diese und weitere Kostbarkeiten aus dem französischen Flötenrepertoire wie Arthur Honeggers „*Danse de la Chèvre*“ (Ziegentanz) oder Pierre-Octave Ferrouds „*Bergère captive*“ (Die gefangene Hirtin) haben Tatjana Ruhland und Christian Schmitt zu einer Reise über naheliegende Grenzen durch die deutsch-französische Musiklandschaft arrangiert.

Barocke Werke von Jean-Marie Leclair und Johann Sebastian Bach gesellen sich zu romantischen Orgelklängen von Felix Mendelssohn Bartholdy und spätromantischen Duoklängen von Cécile Chaminade – eine wahrhaft fantastische Musikreise durch zwei benachbarte Länder!

Sonntag | 26. Juni 2022 | 17:00 Uhr

Tatjana Ruhland | Querflöte

Christian Schmitt | Orgel



Alles für Ihren optimalen Sehkomfort in Grünstadt!

DELKER OPTIK

Hauptstraße 69
67269 Grünstadt
Tel. 06359 919720

Öffnungszeiten

Mo-Fr: 9:00 – 19:00 Uhr
Sa: 9:00 – 16:00 Uhr

man sieht sich!



Ihr Siegfried Thorn



DELKER *man sieht sich!*



Tatjana Ruhland

Als „Paganini der Flöte“ wurde OPUSKLASSIK-Preisträgerin Tatjana Ruhland einmal von einem Kritiker beschrieben. Die 1972 in Regensburg geborene Flötistin zählt spätestens seit ihrem Debüt in der *New Yorker Carnegie Hall* zu den profiliertesten Vertreterinnen ihres Instruments. In München bei Paul Meisen und András Adorján und in New York bei Jeanne Baxtresser ausgebildet und in mehreren internationalen Wettbewerben ausgezeichnet, ist Tatjana Ruhland erfolgreich als Solistin, Kammermusikerin und Pädagogin tätig.

Zu den aktuellen Höhepunkten zählen Auftritte bei renommierten Festivals wie dem *Heidelberger Frühling*, dem *Lucerne Festival* und der *Bachwoche Ansbach*, ein Rezital beim *Festival der Deutschen Gesellschaft für Flöte* sowie der Vorsitz in der Jury für Flöte / Oboe beim *Deutschen Musikwettbewerb*.

Nach ihrer mit dem OPUSKLASSIK 2018 ausgezeichneten CD mit den Flötenwerken Carl Reineckes beschrieben die Rezensenten Tatjana Ruhland als „*Spitzenklasse ihrer Zunft*“ und „*virtuose und volatile Flötistin*“ mit „*warmem Ton voller Gestaltungsintensität*“.

Dem Kirchheimer Publikum ist Tatjana Ruhland bestens bekannt. 2013 schrieb Roland Happersberger: „... wobei besonders die Flötistin durch immer wieder staunenmachende Virtuosität bei konstanter Makellosigkeit der Tonbildung bestach.“



Wirtshaus Alter Bahnhof

Karin Brickmann

Bahnhofstr. 1 • 67281 Kirchheim

Tel. 06359 / 92 49 132

kontakt@wirtshaus-alter-bahnhof.de

Öffnungszeiten:

Mi bis So: 11:30 Uhr bis 23:00 Uhr

Warme Küche mittags bis 14:00 Uhr

und von 17:00 Uhr bis 21:00 Uhr

Nachm. Kaffee, selbstgemachte Kuchen/Torten

Meisterhaft verlegt!

Verlegung von Fliesen & Naturstein

Qualifizierter Meisterbetrieb

- Etabliert seit 1897
- Eigene Fliesenlegergesellen
- Unsere Referenzen zeigen unsere Stärke



zertifiziert



Markus Kohl



Mitglied im Fachverband Fliesen & Naturstein

Kirchheimer Straße 37 67269 Grünstadt Telefon: 0 63 59/30 41 www.plattenkohl.de



Christian Schmitt

Seit seinen Debüts bei den Berliner Philharmonikern unter Sir Simon Rattle und den Salzburger Festspielen mit Magdalena Kožená zählt Christian Schmitt zu den international gefragtesten Organisten.

Der Künstler konzertiert in den bedeutenden Konzertsälen im In- und Ausland und arbeitet mit renommierten Dirigenten zusammen.

Höhepunkte der letzten Zeit waren sein Debüt in der *Walt Disney Concert Hall*, präsentiert vom *Los Angeles Philharmonic*, Aufführungen mit der *Staatskapelle Berlin* unter der Leitung von Daniel Barenboim, die japanische Erstaufführung von Toshio Hosokawas „*Umarmung – Licht und Schatten*“ mit dem *Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra* in der *Suntory Hall* sowie die Veröffentlichung seiner jüngsten Aufnahme, der *Hindemith-Kammermusik Nr. 7* mit dem Dirigenten Christoph Eschenbach.

2013 wurde der Organist mit einem ECHO Klassik für die Aufnahme der *Widor-Orgelsinfonien opp. 42.3 und 69* ausgezeichnet.

Als passionierter Pädagoge ist Christian Schmitt Gastdozent an Hochschulen weltweit. Seit dem Wintersemester 2021 unterrichtet er als Professor für Orgel und Nachfolger Ben van Oostens an der *Codarts University Rotterdam*. Christian Schmitt studierte Orgel bei Daniel Roth (Paris), Leo Krämer (Saarbrücken) und James David Christie (Boston).

BENZINGER

Herzlich willkommen bei Familie Benzinger!

Es erwartet Sie eine Vielfalt an ausgezeichneten
Weinen aus den besten Weinlagen der Region.

Mitglied bei ECOVIN,
Bundesverband Ökologischer Weinbau



Öffnungszeiten Weingut:

Montag – Freitag	09 bis 11 Uhr
&	13 bis 17 Uhr
Samstag	11 bis 17 Uhr
Sonntag	11 bis 14 Uhr

Weingut Benzinger

Weinstraße Nord 24

67281 Kirchheim

Telefon: 06359 1339

www.weingut-benzinger.de



Juwelier Brodbeck OHG

Uhren - Schmuck - Bestecke - Eigene Meisterwerkstatt
Hauptstraße 71 - 67269 Grünstadt - Tel. 06359 - 3200

Chrysalis

PLAZA DIAMONDS

DUGENA

Engelsrufer

BRUNO SÖHNLE
UHRENATELIER

BOCCIA®
TITANIUM

TRILLBEADS
THE ORIGINAL SINCE 1976

GLASHÜTTE

ROLF CREMER.
Design in Uhren

ROBBE & BERKING

MICHEL
HERBELIN
— PARIS —

FORTIS
swiss watches

www.juwelier-brodbeck.de

KANTATENKONZERT

Es gibt noch viel zu tun! Von den über 1400 überlieferten Kantaten von Christoph Graupner sind in Kirchheim bisher 16 Kantaten in den Jahren 2017, 2018 und 2020 wiedererst-aufgeführt worden.

Das Kirchheimer BachConsort setzt nun mit einem weiteren Projekt mit zwei Konzerten sein international vielbeachtetes und sehr erfolgreiches Engagement für diese wunderbaren Werke fort.

Unter der Leitung des belgischen Dirigenten Florian Heyerick, dem führenden Graupner-Forscher aus Gent, erklingen sämtliche Kantaten für die seltene Besetzung für zwei Soprane und Bass, nämlich fünf an der Zahl. Die Kantaten wurden für die Aufführung im Kirchenjahr von Gründonnerstag bis Sonntag Jubilate (3. Sonntag nach Ostern) 1720 und 1721 geschrieben, kurz vor Graupners Bewerbung um das Thomaskantorat in Leipzig.

Man darf sich auf weitere spannende Entdeckungen freuen, dargeboten von den Sopranistinnen Marie Luise Werneburg und Hanna Zumsande, dem Bassisten Dominik Wörner und dem Kirchheimer BachConsort. Die Prognose scheint nicht zu gewagt, einmal mehr wird sich Christoph Graupner dabei als ein Johann Sebastian Bach ebenbürtiger Komponist der Barockzeit erweisen, der leider heute immer noch völlig zu Unrecht in dessen Schatten steht. Zeit, dies zu ändern!

»SWR2 wird das Konzert aufzeichnen und später zeitnah senden. Ebenso wird eine Einspielung auf CD erfolgen, die beim Veranstalter der Konzertreihe erworben werden kann.

Samstag | 16. Juli 2022 | 19:00 Uhr

Sonntag | 17. Juli 2022 | 15:00 Uhr

Marie Luise Werneburg | Sopran

Hanna Zumsande | Sopran

Dominik Wörner | Bass

Kirchheimer BachConsort

Florian Heyerick (Gent) | Leitung



Florian Heyerick

studierte in Gent, Brüssel und Leuven und erfuhr dabei eine breitgefächerte Ausbildung. Er ist Flötist, Cembalist, Dirigent und Musikwissenschaftler und erhielt Erste Preise für Blockflöte, Querflöte und Kammermusik.

Von 1986 bis 1990 war er Dozent für Kammermusik, Gesang und Kammermusik auf historischen Instrumenten in Antwerpen, seit 1990 ist er Professor für Chor, Chorleitung, Interpretation von Alter Musik, Operngeschichte und Musiksoziologie in Gent.

Der Künstler gilt als gefragter Gastdirigent bei namhaften internationalen Chören sowie Symphonie- und Kammermusikorchestern. Von 2002 bis 2004 war er Chefdirigent des *Kurpfälzischen Kammerorchesters Mannheim*.

Er ist Gründer des *Ensembles Ex Tempore*. Mit seinem Repertoire ist es eines der wenigen flämischen Ensembles, das ein weites Spektrum der Alten Musik abdeckt. Derzeit ist er Künstlerischer Leiter des *Musikforums Mannheim* und des *Barockorchesters Mannheimer Hofkapelle*.

Mit der Erstellung eines Verzeichnisses sämtlicher Werke des Barockkomponisten Christoph Graupners hat sich Heyerick große Verdienste erworben und mit dazu beigetragen, dass dessen Kompositionen seit 2010 weltweit zunehmend wahrgenommen und aufgeführt werden. Als ausgewiesener Graupnerkenner konnte er schon in mehreren Konzerten dem Kirchheimer Publikum die beeindruckende Klangsprache Graupners ausgezeichnet vermitteln.



Marie Luise Werneburg

Aufgewachsen in einem musikalischen Pfarrhaus in Dresden, nahm die Sopranistin Marie Luise Werneburg zunächst ein Kirchenmusikstudium in ihrer Heimatstadt auf, bevor sie in Bremen ein Gesangsstudium absolvierte.

Als Solistin – vor allem der Musik der Renaissance, des Barock und des 21. Jahrhunderts – konzertiert sie weltweit u.a. mit dem Ensemble *Weser Renaissance Bremen*, der *Bachstiftung St. Gallen*, der *Akademie für Alte Musik Berlin*, der *Nederlandse Bachvereniging*, der *Lautten Compagnie Berlin*, dem *Ensemble Melante* und dem *Vocal Consort Tokyo*. Sie tritt beim Festival *Oude Muziek Utrecht*, der *Styriarte Graz*, bei den *Händelfestspielen in Halle*, dem *Ansbacher Bachfest*, dem *Montreal Bach Festival* und dem *Bachfest Leipzig* auf.

Zahlreiche Rundfunk- und CD-Aufnahmen dokumentieren ihr künstlerisches Schaffen, z.B. „*Himmlische Weyhnacht*“ mit *Bell'Arte Salzburg*, Solo-Kantaten von Christoph Graupner mit Rudolf Lutz und die Schütz-Gesamteinspielung mit dem *Dresdner Kammerchor* unter Hans-Christoph Rademann.

Im April 2019 erschien ihr Solo-Debüt „*Diaphenia*“ mit Vertonungen elisabethanischer Liebesgedichte beim Label *querstand* in Kooperation mit dem *Deutschlandfunk Kultur*. Marie Luise Werneburg lehrt an der *Hochschule für Musik Hanns Eisler*.



Hanna Zumsande

Die Künstlerin erhielt ihre Gesangsausbildung an der HMT Hamburg bei Prof. Jörn Dopfer und Prof. Carolyn James. Unterricht bei Prof. Burkhard Kehring sowie Meisterkurse bei Rudolf Jansen, Ulrich Eisenlohr, Axel Bauni und Anne Le Bozec ergänzten ihre Ausbildung. Sie war Stipendiatin der Oscar und Vera Ritter-Stiftung und der Hermann und Milena Ebel-Stiftung und gewann mehrere Wettbewerbe.

Nachdem sie sich zunächst im Bereich der Alten Musik einen Namen machen konnte, gilt sie inzwischen als vielseitige und international gefragte Konzertsolistin und arbeitet mit renommierten Dirigenten wie Pablo Heras-Casado, Thomas Hengelbrock, Hansjörg Albrecht, Peter Neumann, Wolfgang Katschner und Lars Ulrik Mortensen zusammen. In den letzten Jahren hat sie ihr Konzertrepertoire auf die Oratorien Haydns, Mendelssohns, das Requiem von Brahms und andere Werke der Romantik bis hin zur Moderne erweitert. Neben Inlandsauftritten führten sie ihre Konzertengagements auch nach Hongkong, Frankreich, Spanien, Belgien und Polen.

Zahlreiche Rundfunk-Aufnahmen und CD-Produktionen dokumentieren mittlerweile Zumsandes künstlerisches Schaffen. Neben ihrer Konzerttätigkeit wirkt sie auch in diversen Rollen von Opernproduktionen mit.



Dominik Wörner

zählt zu den gefragtesten Sängern seiner Generation. Er studierte Kirchenmusik (B und A), Musikwissenschaft und Gesang in Stuttgart, Fribourg, Bern und Zürich (Solistenklassen in Orgel und Gesang). Sein maßgeblicher Gesanglehrer war Jakob Stämpfli. Als 1. Preisträger des *Leipziger Bach-Wettbewerbs* 2002 verfolgt er eine internationale Karriere, die ihn seither in die wichtigsten Konzertmetropolen in Europa, Nord- und Südamerika, Asien und Australien führte. Sein äußerst vielseitiges Repertoire reicht von den Werken der Renaissance bis zur Moderne. Er ist gern gesehener Gast bei Ensembles der historischen Aufführungspraxis.

Über 100 CD- und DVD-Produktionen, vielfach preisgekrönt (*Echo Klassik*, *Diapason d'Or de l'Année*, *Jahrespreis der Deutschen Schallplattenkritik*), sind bisher erschienen, darunter Bach-Aufnahmen mit Alfredo Bernardini, Philippe Herreweghe, Peter Kooij, Sigiswald Kuijken, Rudolf Lutz, Ryo Terakado und Masaaki Suzuki. Sein besonderes Interesse gilt dem romantischen Kunstlied mit Hammerflügel. Einspielungen an Originalinstrumenten der Zeit (Schubert *Winterreise* & *Schwanengesang*; Brahms *Schöne Magelone*) liegen vor. Er ist Artistic Director des *Deutsch-Japanischen Liedforums Tokyo*, Mitbegründer von *Sette Voci* und Künstlerischer Leiter des *Kirchheimer Konzertwinters*. Für seine Verdienste um die Wiederaufführung von Kantaten Christoph Graupners wurde er mit der Ehrenmitgliedschaft der *Christoph-Graupner-Gesellschaft* ausgezeichnet (www.dominikwoerner.de).

KIRCHHEIMER BACHCONSORT

Das 2008 gegründete *Kirchheimer BachConsort* setzt sich aus Spezialisten der Alte-Musik-Szene zusammen, die alle einen reichen Erfahrungsschatz aus ihrer Zusammenarbeit mit renommierten internationalen Klangkörpern mitbringen. Credo des Originalklangensembles ist eine sensibel ausgelotete Balance zwischen solistischem und kammermusikalischen Musizieren. Ein harmonisch atmender Gesamtklang ist stets das angestrebte Ziel. Als Künstlerischer Leiter des *Kirchheimer BachConsorts* geht es Dominik Wörner vor allem darum, einer optimalen Umsetzung der ursprünglich intendierten Ideen der Komponisten mit Hilfe der historisch informierten Spielweise möglichst nahe zu kommen.

Im Laufe der Jahre hat sich ein fester Stamm an Musikern gebildet, zu denen andere projektbezogen neu hinzukommen. Für die Kantaten mit zwei Stimmen für Sopran und Bass von Christoph Graupner spielt das *Kirchheimer BachConsort* in folgender Besetzung:

Arwen Bouw	Violine (Konzertmeister)
Sabine Stoffer	Violine
Nadine Henrichs	Viola
Melanie Beck	Violoncello
Shuko Sugama	Violone
Amy Power	Oboe
Katharina Verhaar	Oboe
Nadja Camichel	Traverso
Peter Kranefoed	Orgel
Florian Heyerick	Cembalo & Leitung

An CDs sind vom Kirchheimer BachConsort erschienen:

2016: BACH, Dialog-Kantaten:

Ach, Gott, wie manches Herzeleid

2017: GRAUPNER, Epiphanias-Kantaten:

Gott, der Herr, ist Sonne und Schild

2018: GRAUPNER, Solo- & Dialog-Kantaten:

Jesus ist und bleibt mein Leben

2020: GRAUPNER, Bassoon Cantatas:

Jauchzet, ihr Himmel, freue dich Erde

**Bestellmöglichkeit über die Geschäftsstelle
(siehe Impressum S. 46)**

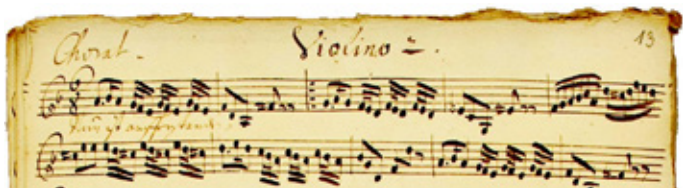
GRAUPNERS NOTENSCHATZ

Für Freunde klassischer Musik sind Name und Werk des Barockkomponisten Johann Sebastian Bach (1685-1750) weltweit ein Begriff und omnipräsent. Dies gilt keineswegs für seinen Zeitgenossen Christoph Graupner (1683-1760), der um ein Haar anstelle Bachs Thomaskantor geworden wäre. Er genoss damals einen ausgezeichneten Ruf und war der bestbezahlte Kapellmeister seiner Zeit. Seit dem 300. Geburtstag des längst in Vergessenheit Geratenen hat sich dies freilich spürbar geändert. Musiker, die zur Bereicherung ihres eigenen Repertoires auf der Suche nach Kompositionen alter Meister waren, sind in den Archiven vielfach fündig geworden. Dabei erwies sich das umfangreiche Oeuvre Graupners mit über 1400 Kantaten als eine wahre Fundgrube.

Für die Notenschatzgräber ist es nun nicht gerade so, dass sie sofort beispielbare Notenblätter in Händen hielten. Diese müssen erst in sorgfältiger Detailarbeit in die heute übliche Form übertragen und auch oft hinsichtlich der Schreibweise der Texte entschlüsselt werden. Wertvolle Hilfe leistet hier die Graupner-Gesellschaft in Darmstadt.

Dass sich diese Forschungsarbeit lohnt, hat der Genter Musikwissenschaftler Florian Heyerick schon lange erkannt. Im Wissen darum, welch unerschöpflicher Einfallsreichtum, welche Klangfarbenpracht, welche reizvollen Instrumentenkombinationen Graupners Kompositionen auszeichnen, sichtete und katalogisierte er Graupners Notenschatz und machte diesen auf graupner-digital.de allgemein zugänglich.

Seit 2017 beteiligt sich Dominik Wörner im Rahmen des Konzertwinters mit dem Kirchheimer BachConsort aktiv an der Wiedererstaufführung des wertvollen Erbes. So sind drei CD-Aufnahmen von insgesamt 16 Weltersteinspielungen Graupnerscher Kantaten entstanden, die regelmäßig im Rundfunk übertragen werden, sehr zur Freude der stetig wachsenden Graupner-Fan-Gemeinde.





...hier alles seinen Platz hat. Endlich können wir unser gemeinsames Familienleben genießen.“

Verwirklichen auch Sie mit uns Ihre Traumküche.
Schauen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie.

brigitte B's
...Küchenkultur

Ferdinand-Porsche-Str. 21 · 67269 Grünstadt
Telefon 06359/96 1036 · Telefax 06359 /961037
www.brigitte-Bs.kuechen.de

musterhaus
küchen

FACHGESCHÄFT

LAUTENABEND

„Clear or cloudy“ – was sich wie eine launische Wettervorhersage liest, ist für den Gemütszustand von Liebenden auch oft sehr zutreffend. Und dieser wird auf unnachahmlich kunstvolle Art in englischen Lautenliedern auf das Schönste besungen.

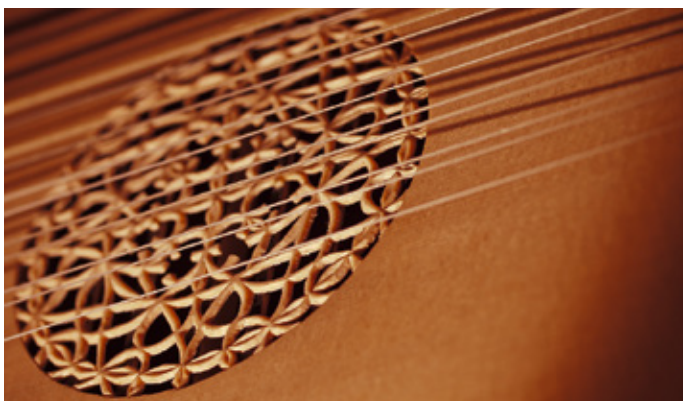
Schon um 1600 hat John Dowland, der am englischen Hofe „Musician for the lute“ war, seine bedeutenden Lieder verfasst und sich dabei sogar selbst auf der Laute begleitet. In der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts war diese Gattung schon so etabliert, dass John Blow als Organist der Chapel Royal und der Westminster Abbey sowie als führender Komponist in London diese Tradition erfolgreich fortsetzte.

Dies blieb nicht ohne Einfluss auf seinen Schüler Henry Purcell, der als Nachfolger seines Lehrers ebenfalls Organist an der Westminster Abbey wurde. Und der *Orpheus britannicus*, eine Sammlung posthum veröffentlichter Lieder, verhalfen Purcell, der schon zu Lebzeiten als bedeutendster englischer Komponist galt, zu unsterblichem Ruhm.

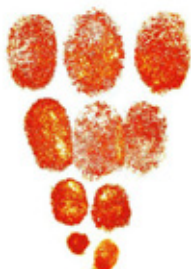
Dieses Dreigestirn haben sich der Countertenor Benno Schachtner und der Lautenist Julian Behr für Kirchheim ausgesucht, um diese *immortal highlights* englischer Lautenlieder zu zelebrieren.

Sonntag | 14. August 2022 | 17:00 Uhr

Benno Schachtner | Countertenor
Julian Behr | Laute



WEINGUT FAMILIE HEIL



Der Lohn vieler fleißiger Hände
offenbart sich im Genuss
unserer Weine.

Aus diesem Grunde schmücken
die Abdrücke dieser Hände
das Etikett jeder einzelnen
Flasche Wein!

Bissersheimer Str. 4
67281 Kirchheim
Telefon: 06359/6206
www.heilwein.de



NEUMANN

Die beste Brille für Sie!

Hauptstraße 23
D-67269 Grünstadt/Pfalz
Telefon: (0 63 59) 14 40
Fax: (0 63 59) 12 12 22

Internet: www.optik-neumann.de
E-Mail: optik.neumann@euronet-server.com



Benno Schachtner

Nach dem Abitur studierte der Countertenor zunächst Kirchenmusik an der HfM Detmold in der Orgelklasse von Prof. Gerhard Weinberger und schloss dieses Studium 2009 mit einem Diplom ab. Ein Gesangsstudium, beginnend bei Prof. Heiner Eckels in Detmold, beendete er sodann 2012 an der *Schola Cantorum in Basel* im Masterstudiengang bei Prof. Ulrich Messthaler, der ihn bis heute als Lehrer begleitet.

Den Sänger zeichnet eine sympathische Natürlichkeit aus. Es ist vor allem seine Spontaneität, seine Freude an dem, was in der Musik im Moment entsteht und nicht planbar ist, womit er das Publikum begeistert. Zu eigen sind ihm besonders eine brillante Technik und das Gespür für gestalterische Feinheiten. Seine mitreißenden Interpretationen erfahren höchstes Lob.

Neben etlichen hochkarätigen CD-Produktionen wurde jüngst sein aktuelles Solo-Album *Clear or cloudy* mit Songs von Dowland, Purcell & Co mehrfach international ausgezeichnet.

Der Künstler gastiert in den renommiertesten Konzertsälen und Opernhäusern der Welt und zählt zu den führenden Sängern seines Fachs. Von 2016 bis 2020 lehrte er an der HMDK Mannheim das Fach Historische Aufführungspraxis. Seit seiner Berufung zum Professor für Historischen Gesang im April 2020 unterrichtet Benno Schachtner an der *Hochschule für Künste in Bremen* eine internationale Gesangsklasse.



Scheller



Ihre Zufriedenheit ist unser größtes Ziel!

Bad Dürkheim
Triftweg 10
+49 6322 94250

Grünstadt
Industriestr. 9
+49 6359 93240

Ludwigshafen
Ruchheimer Str. 1
+49 621 561040

www.bmw-scheller.de

Farbenhaus Martin Kraemer

Turnstraße 6 • 67269 Grünstadt
Tel. 0 63 59 - 22 57

Farbmischmaschine Carparol + Krautol

Hobbyfarben • Kunstdrucke
Bilderrahmen • Tapeten
Lacke • Dispersionsfarben



SÜDZUCKER

WERK OFFSTEIN



Julian Behr

studierte an der HMDK in Stuttgart klassische Gitarre bei Prof. Dr. Mario Sicca und Laute bei Robert Barto. Nach einem Aufbaustudium bei Joachim Held am *Hamburger Konservatorium* wechselte er an die *Schola Cantorum Basiliensis*, wo er seine Ausbildung mit dem Studium der Alten Musik und der Lauteninstrumente bei Hopkinson Smith abschloss.

Seine Konzerttätigkeit führte ihn in durch viele Länder Europas, nach Südamerika und Australien. Er musiziert regelmäßig mit der *Akademie für Alte Musik Berlin*, Peter Kooij und *Sette Voci*, dem belgischen Ensemble *Ausonia*, *Al Ayre Español* und dem *La Cetra Barockorchester Basel* unter Andrea Marcon. Sehr am Herzen liegt ihm die Arbeit mit Sängern, sowohl in Duo-Formation als auch in kleinen kammermusikalischen Ensembles. In dieser Form konzertiert er u.a. mit Andreas Scholl, Ulrike Hofbauer, Franz Vitzthum und David Munderloh.

Parallel zu seiner Tätigkeit als Lautenist befasst sich Julian Behr intensiv mit der Erforschung und Rekonstruktion historischer Lauteninstrumente. Dabei ist ihm besonders wichtig, die im Instrumentenbau gewonnenen Erkenntnisse in die aktuelle musikalische Praxis einfließen zu lassen.

Von 2007 bis 2011 unterrichtete Julian Behr Laute und Generalbass an der *Hochschule für Musik Nürnberg*. 2013 baute er an der Musikschule *Konservatorium Bern* eine Lautenklasse auf. Seit 2020 hat er eine Professur für Laute an der *Schola Cantorum Basiliensis* inne.

Raum Decor Haas

Innovative Einrichtungsideen für Heim & Gewerbe

Dieter Haas

In der Haarschnur 7

67269 Grünstadt

Tel. 06359 - 8 30 39

Fax 06359 - 56 66

www.raum-decor-haass.de

- Boden- und Wandbeläge
Lieferung & Verlegung
- Innen- und Außenfarbe
auch individuell gemischt
- Objektbau
- Sonnenschutz

D. Mäurer & Sohn

GmbH & Co KG

Weinkommission – Weinkellerei

Hauptstraße 6

67229 Großkarlbach

Tel.: (0 62 38) 7 97

Fax: (0 62 38) 98 93 71

E-Mail: Dirk@weltachs.de

*Alleiniger Vertriebspartner der
Erzeugerorganisation Kirchheim w.V.*

Trauben-, Most- und Weineinkauf

*Traubenannahme in
Großkarlbach*

CEMBALOABEND

Die als Clavier-Übung IV im Jahre 1741 gedruckte Aria mit verschiedenen Veränderungen (BWV 988) wurde nach Johann Gottlieb Goldberg benannt, der sich als hochbegabter Cembaloschüler von Johann Sebastian Bach in Diensten des Grafen Hermann Carl von Keyserlingk befand, der wiederum ein guter Freund der Bach-Familie war.

Einer Anekdote nach soll Bach seinem adligen Freund diese Aria mit 30 Veränderungen als „klingende Medizin“ komponiert haben, um seine schlaflosen Nächte mit den Variationen, gespielt durch Goldberg, ein wenig aufzuheitern.

Die sogenannten Goldberg-Variationen zählen zum Kunstvollsten, was je für Tasten geschrieben wurde. Die Aria soll am Anfang und Ende gespielt werden, dazwischen gibt es zwei Folgen mit jeweils fünfzehn Variationen, die wiederum in Dreiergruppen unterteilt sind, jeweils bestehend aus zwei freien und einer kanonischen Variation in aufsteigender Folge vom Kanon all Unisuono bis zum Kanon alla Nona.

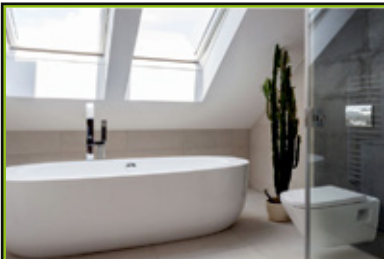
Die Variationen orientieren sich dabei interessanterweise kaum an der Melodie der Arie, sondern vielmehr an der 32-taktigen Bass-Linie. Bemerkenswert ist das Quodlibet als letzte Variation, in das Bach zwei damalige thüringisch-sächsische Gassenhauer eingearbeitet hat.

Im 20. Jahrhundert hat sich die Interpretation auf dem modernen Flügel manifestiert, wobei laut Erstdruck die Veränderungen ausdrücklich „vors Clavicimbal mit 2 Manualen“ geschrieben sind. Auf diesem ursprünglich intendierten Instrument werden sie heute auch erklingen, gespielt von Masato Suzuki, dem Cembalisten und Dirigenten des *Bach Collegium Japan*.

Sonntag | 28. August 2022 | 17:00 Uhr

Masato Suzuki | Cembalo





- Heizsysteme
- Heizungsoptimierung
- Komplettbäder
- barrierefreie Bäder
- Kundendienst
- Elektro
- Fliesen

Fachbetrieb

Komfort
Barrierefrei



GGT DEUTSCHE
GESELLSCHAFT FÜR
GERONTOTECHNIK®

Dieselstr. 6
67269 Grünstadt
Tel. 0 63 59 - 8 01 67-0

www.schindler-grünstadt.de

GmbH & Co. KG

SCHINDLER

Bad- & Heizungsmanufaktur





Masato Suzuki

Der aufstrebende, vielseitige Künstler betätigt sich als Dirigent, Komponist, Pianist, Organist, Cembalist und Regisseur. In Tokio studierte er Komposition, Orgel, Cembalo und Dirigieren. Nach seinem Bachelor zog es ihn zurück an seinen Geburtsort Den Haag, um dort bei Jos van der Kooy Orgel und Improvisation zu studieren, was er mit Auszeichnung abschloss. In Amsterdam setzte er seine Cembalostudien bei Bob van Asperen fort. Seit 2002 ist er ständiges Mitglied des Bach Collegium Japan und nimmt regelmäßig als Cembalist und Organist an Konzerten, Tournéen sowie den Aufnahmen der Gesamteinspielung der Bach-Kantaten teil.

Zusammen mit der Geigerin Yukie Yamaguchi gründete Masato Suzuki 2005 das *Ensemble Genesis*. Er musiziert regelmäßig mit Ensembles wie *Sette Voci*, *Ensemble Vin Santo*, *Maro Welt* und *Vox Luminis*, mit dem er 2012 einen *Gramophone Award* gewann. Seine vielfältigen Interessen spiegeln sich in seinen weit gefächerten Aktivitäten und Konzertprogrammen, sei es als Cembalist eines historischen japanischen Kabuki-Theaters, als Solist mit den *Goldberg-Variationen* in Gegenüberstellung mit eigenen Kompositionen, als Rekonstrukteur verschollener Bach-Kantaten-Sätze, als Dirigent und Regisseur verschiedener Opern oder als Mitbegründer des *Deutsch-Japanischen Liedforums*. 2013 wurde er zum ersten Dirigenten des *Yokohama Sinfonietta Orchesters* ernannt. Inzwischen ist er Vizepräsident des *Bach Collegium Japan*.

jura®



Hygiene-
eigenschaften



www.tuv.com
ID: 0000027526

Professional
Aroma Grinder



E8 Dark Inox (EB)

Genuss, Vielfalt und Luxus in Perfektion

- 17 Spezialitäten auf Knopfdruck – vom aromatischen Espresso bis zum trendigen Cortado
- Zusatzfunktion »Extra Shot« für intensiveren Geschmack
- Ultimative Kaffeequalität dank Professional Aroma Grinder und Puls-Extraktionsprozess (P.E.P.®)
- Intelligenter Algorithmus erkennt individuelle Genusspräferenzen
- CLARIS Smart liefert perfekte Wasserqualität, das Intelligent Water System (I.W.S.®) erkennt den Filter automatisch

Urteilen Sie selbst – am besten beim Besuch im autorisierten Fachhandel.

Elektro Hausgeräte & Elektroinstallation



ELEKTRO MÜLLER

Kirchheimer Str. 49b

67269 Grünstadt

Tel: 06359 205616

elektromueller-gruenstadt.de

www.jura.com

JURA – If you love coffee

MUSIKALISCHES KLEINOD

„Bach ist der Dreh- und Angelpunkt dieser Veranstaltungsreihe, aus der auch das *BachConsort* und das *VokalConsort* hervorgingen und die durch internationale Größen der Szene seit vielen Jahren begeistert.“

Hans-Ulrich Ihlenfeld, Landrat des Kreises Bad Dürkheim

„Der *Kirchheimer Konzertwinter* ist mein persönliches Weltkulturerbe.“

Dekan Theo Herzer, St. Ingbert

„Wir hatten nicht geglaubt, dass in einem so kleinen Ort draußen in der „Provinz“ ein so tolles Programm geboten wird. Die Atmosphäre, die Kirche, der Organist, der Trompeter, das Programm, es stimmte einfach alles!“

R. und B. Müller aus Mannheim

„Dass eine Konzertreihe sich 30 Jahre derart großer Beliebtheit erfreuen kann, ist sicher diesem Engagement der Organisatoren, aber auch dem hohen Niveau jeder dieser Veranstaltungen zuzuschreiben. Schön, soviel Kultur in der Nähe zu wissen.“

Rolf Rittner aus Grünstadt

Der *Kirchheimer Konzertwinter* – Best of Kirchheim!“

Reimund Laub aus Kirchheim

„Weltklasse! Ein Highlight für die Pfalz!“

Dr. Marion von Gienanth aus Eisenberg



NACHHÖRBARES



„Großartiger Graupner! Herausragende Qualität! Auf allerhöchstem Niveau! Das *Kirchheimer BachConsort* ist als Projektensemble eine wirklich tolle Formation. Unbedingt anhören!“
klassik.com 2019

„...Über welchen Erfindungsreichtum Graupner verfügte, macht ... Dominik Wörner gemeinsam mit ... Sirkka-Liisa Kaakinen-Pilch an der Spitze des *Kirchheimer BachConsorts* mit dieser Einspielung wunderbar deutlich.“
Concerto 2018



„...Text und Musik kommen bei ihm [Wörner] hervorragend zum Ausdruck. ... Anteil an dem sehr erfreulichen Gesamteindruck hat aber auch das Ensemble *Il Gardellino*, das ... einfach nur gute Musik macht.“
Fonoforum 06/2014

Eine Aufnahme von *Sette Voci* mit fünfstimmigen Madrigalen von Heinrich Schütz, die dessen meisterliches Handwerk im Vergleich mit seinem Lehrer Giovanni Gabrieli nachhaltig belegt.



„Diese feine ... Einspielung der Moteten Bachs kann sich in der Gesellschaft anderer ... Aufnahmen dieser Werke ohne Mühe behaupten und nimmt mit einer ausgewogen hohen Qualität für sich ein.“ *klassik.com* 2010

CD-Bestellung: www.konzertwinter.de ➔ Impressum

ZUM GENIESSEN

„Glänzende Interpretation... ein vielseitiges Porträt von Dominik Wörners Stimme. Die vereint enorme Autorität mit einem einfach schönen Kern und entfaltet sich in diesem Repertoire im Grunde ideal.“ *Klassik.com 2021*



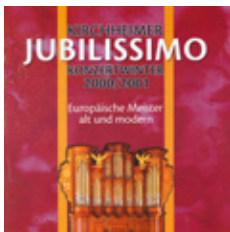
„Nur wenigen Barockfagottisten gelingt es – wie in dieser Aufnahme Sergio Azzolini – das Instrument so weich, lyrisch und im Klang schmelzend zu blasen ..Interessante, unbedingt hörenswerte Musik!“
Thomas Baack 11/2020

„Ein rundum schönes Porträt der Arbeit mit dem *Kirchheimer Konzertwinter*. Es sind echte Könnner versammelt, die das schöne Bach-Programm zu einer wirklich hochstehenden Kantaten-Produktion animiert hat.“
Klassik.com 01/2017



Christoph Hammer zeigt sich als sensibler, kongenialer Begleiter... beeindruckend Wörners kräftige, scheinbar lückenlose Durchbildung der Stimme von der ... tiefen Tiefe bis in die immer noch substanzreiche Höhe.“
Gero Schreier 01/2011

Ein aufschlussreiches Zeitdokument zu 10 Jahren Konzertwinter und dessen Entwicklung. Die vorliegende CD vermittelt zum Motto „Europäische Meister – alt und modern“ einen wunderbaren Querschnitt durch die damalige Saison 2000/2001.

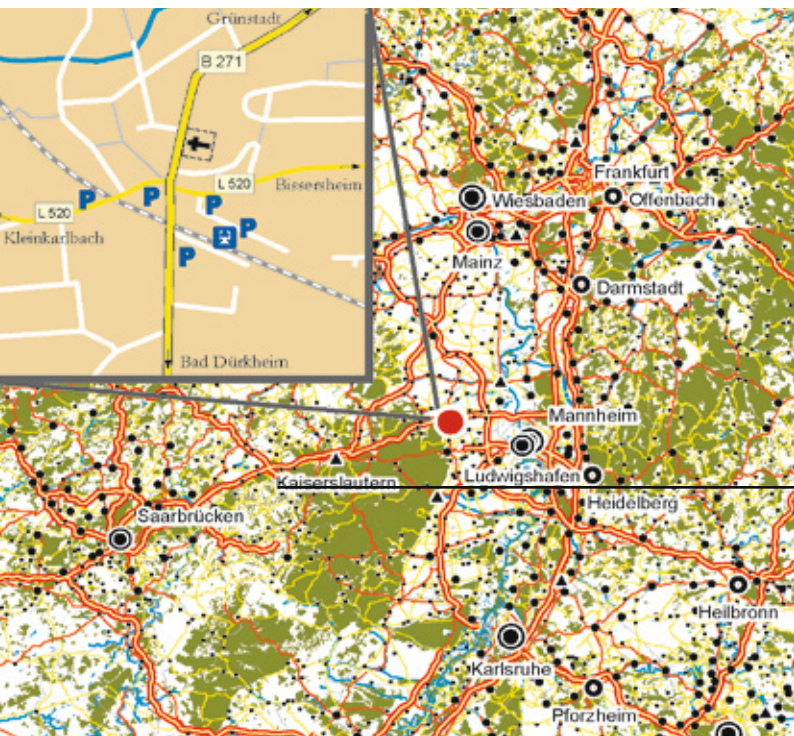


WEINGUT & GÄSTEHAUS *Mühlmichel*

SCHLOSSHOF  KIRCHHEIM

Wein · Sekt · Destillate · Gästehaus
Biozertifiziert · Erstes Bioweingut in Kirchheim

Weingut & Gästehaus Simone Mühlmichel · Schloßhof 1 · 67281 Kirchheim
Tel. 0 63 59/37 47 · www.schlosshof-weine.de · info@schlosshof-weine.de



Weingut Hammel & Cie

Familienweingut seit 1723

Große Auswahl an spritzig-frischen und fruchtigen Weiß- und Roséweinen sowie kräftigen Rotweinen

Für Veranstaltungen bis 50 Personen können Sie unsere Vinothek mieten

Weinstraße Süd 4
67281 Kirchheim an der Weinstraße

Tel. 06359/86401

Fax 06359/86431

www.weinhammel.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8 bis 18:30 Uhr,

Samstag: 10 bis 18 Uhr,

Sonn- und Feiertag: 13 bis 16 Uhr



Bilder und Rahmen

Haass

Luitpoldplatz 2

67269 Grünstadt

Tel. 0 63 59 - 26 11

www.Haass-Bilder-Rahmen.de

Herausgeber:

Freundeskreis für Kirchenmusik in Kirchheim e.V.
67281 Kirchheim/Weinstraße | Oberer Waldweg 7
Tel.: 0 63 59 /28 94 | info@konzertwinter.de | www.konzertwinter.de
IBAN: DE32 5465 1240 0019 9007 45, BIC: MALADE51DKH

Texte, Redaktion und Werbung: Team des Freundeskreises
Änderungen vorbehalten

Bildnachweise:

Schweizer Stephan, Arens Uwe, Borggreve Marco,
Dr. Jordan Albrecht, Kratschmer J., Schmitt M. Wolfgang,
Palm Christian, Dumno Hilko, Schachtner Benno

✂

Ich erkläre hiermit den Beitritt zum Freundeskreis für Kirchenmusik in Kirchheim/Weinstraße. Meinen Mitglieds-/Fördermitgliedsbeitrag setze ich auf (ab 16 € bzw. ab 150 €)

IBAN: DE32 5465 1240 0019 9007 45 BIC: MALADE51DKH

Name, Vorname

Straße

PLZ, Ort

E-Mail

Der vereinsinternen Verarbeitung meiner Daten stimme ich zu.

Datum, Unterschrift

Einzugsermächtigung

Ich erkläre mich einverstanden, dass mein Jahresbeitrag von meinem Bankkonto IBAN abgebucht wird.

Datum, Unterschrift

✂

Beitrittsformular



**PFALZWERKE
GRUPPE**



Warum sich eine nachhaltige Zukunft nur wünschen?

Wir machen Energie in der Region
zukunftsfähig mit Partnerschaften,
Förderungen und grünen Projekten.

pfalzwerke.de



MENKE = Mineralöle

*Diesel • Benzin • AdBlue
Motoren-/ Hydrauliköle
Fette • Tankreinigung
Propangas • 24-Std.-Tankstelle*

Tel. 06351 / 13 13 - 0

www.menke-mineraloele.de

Gaswerkstraße 8

67310 Hettenleidelheim